

PID:  
02121000  
CID:  
C.1993.641

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

**SCAME PARRE SPA  
VIA COSTA ERTA 15  
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Prese fisse per uso industriale  
( Serie OPTIMA TOP )**

*Socket-outlets for industrial purposes  
( Series OPTIMA TOP )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".*

Emesso il | Issued on:

**2009-07-13**

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces



**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

Emesso il / Issued on 2009-07-13  
Data di aggiornamento / Updated on  
Sostituisce / Replaces

**Prodotto | Product**

**Prese fisse per uso industriale**  
**Socket-outlets for industrial purposes**

**Concessionario | Licence Holder**

**SCAME PARRE SPA**  
**VIA COSTA ERTA 15**  
**24020 PARRE PONTE SELVA BG**

**Marchio | Mark**



ENEC  
03,IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

95002166 CLSCAM.CO2LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

**Norme**

EN 60309-1:1999 + A1:2007  
EN 60309-2:1999 + A1:2007  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

**Standards**

EN 60309-1:1999 + A1:2007  
EN 60309-2:1999 + A1:2007  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

**Rapporti | Test Reports**

02AJ00139

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

Serie / Series **OPTIMA TOP**  
Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-I / 3P+E S.S. 2-I**  
Dispositivo di blocco / Interlocking device **senza dispositivo / without interlock**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage **690 V**  
Corrente nominale / Rated current **32 A**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**  
Sistema di montaggio / Mounting system **da parete / surface mounting**  
Materiale della custodia / Material of the cover **isolante / insulating**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.J005VT

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **513.3251T**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **513.3251T**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.J005VU

Marca / Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo / Type reference **513.3254T**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **513.3254T**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.J005VV

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.3256T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.3256T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.J005VW

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32565T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32565T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **440-460 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**  
Frequenza | Frequency **60 Hz**

AR.J005VX

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32566T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32566T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.J005VY

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32567T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32567T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **600-690 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**  
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.J005VZ

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32564T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32564T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380V 440 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**  
Frequenza | Frequency **50Hz 60 Hz**

AR.J005W0

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32561T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32561T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **10h**  
Frequenza | Frequency **100-300 Hz**

AR.J005W1

Marca | Trade mark **SCAME**  
Riferimento di tipo | Type reference **513.32562T**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **513.32562T**  
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**  
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**  
Frequenza | Frequency **>300-500 Hz**

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.J000MZ

BTJ.021200.DD23

Diritti modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets  
for industrial purposes

1

  
IMQ S.p.A.

COPY - COPIA LAVORO